



M.T.M. s.r.l.
Via La Morra, 1
12062 CHERASCO (CN) - ITALY
Assistenza Tecnica: ++ 39 0172 48.68.400

Istr. del 28.05.02

Variatore Elettronico di Anticipo

PEGASUS

cod. 18CE 0001 1011

Informazioni Generali

Il Variatore **PEGASUS** è un ritardatore a benzina e trova applicazioni su vetture con accensione a spinterogeno con puntine.

Regolazioni dell'anticipo

A connessioni ultimate, prima di far calzare il cappuccio di protezione procedere nel seguente modo per regolare correttamente l'anticipo:

- 1) Avviare la vettura a GAS ed agendo sullo spinterogeno regolare l'anticipo in modo da ottenere le massime prestazioni a GAS;
- 2) Passare a BENZINA ed agendo sul registro posto a fianco del con-



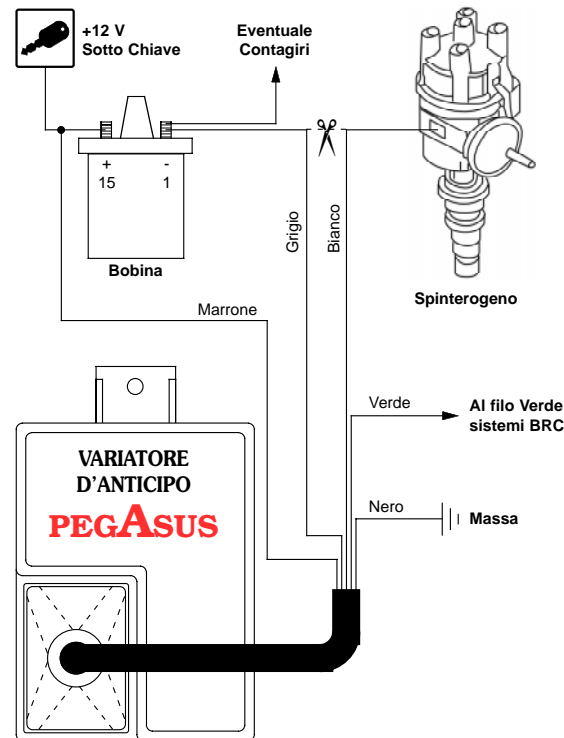
nettore del Variatore, riportare l'anticipo al valore originale;

- 3) Questa regolazione non modifica quelle fatte in precedenza a GAS.
- 4) Si consiglia inoltre di verificare prima dell'installazione del Variatore che le puntine siano pulite e con i contatti vivi. Puntine malandate potrebbero causare spegnimenti e perdite di colpi.

Caratteristiche Tecniche

Tensione di alimentazione:	10 - 14 Volt DC	
Ingombri scatola Variatore:	altezza	120 mm
	profondità	27 mm
	larghezza	75 mm
	ø foro di fissaggio	6 mm

SCHEMA ELETTRICO DI COLLEGAMENTO



ATTENZIONE: Verificare che sul positivo della bobina non ci sia la resistenza, altrimenti prelevare il +12 V sotto chiave in un'altra posizione.

AVVERTENZE:

- Si raccomanda di fissare i Variatori in posizione verticale, lontano da possibili infiltrazioni d'acqua e da fonti di calore (collettori di scarico).
- Non posizionare i Variatori vicino ai cavi Alta Tensione.
- Effettuare delle buone connessioni elettriche eseguendo saldature debitamente isolate ed evitando l'uso di "rubacorrente".
- Avvisare il cliente che in caso di avaria, il Variatore è dotato di un connettore di EMERGENZA che esclude il variatore stesso e ripristina i collegamenti come in origine.
- Per ragioni di sicurezza e condizioni di garanzia non aprire per nessun motivo la scatola del Variatore.
- M.T.M. srl declina qualsiasi responsabilità per danni a persone

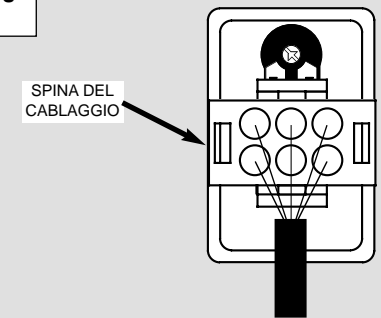
e/o cose derivanti dalla manomissione o dall'uso improprio del prodotto. L'intervento di personale non autorizzato comporta inoltre la perdita della garanzia.

- Prima di procedere all'installazione del Variatore verificare che l'impianto di accensione sia in perfetto ordine (candele, bobina, cavi alta tensione).

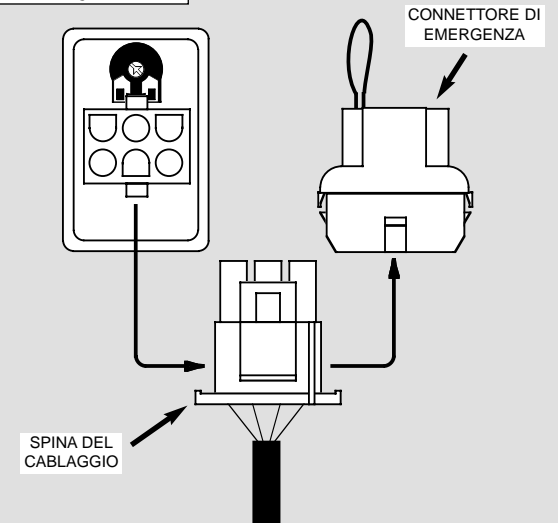
CONNETTORE D'EMERGENZA

La spina del cablaggio è inserita nel connettore della centralina del Variatore. Per escludere il Variatore è sufficiente staccare la spina del cablaggio dal Variatore, ed inserirla sul CONNETTORE DI EMERGENZA.

FUNZIONAMENTO NORMALE



FUNZIONAMENTO EMERGENZA





M.T.M. s.r.l.
Via La Morra, 1
12062 CHERASCO (CN) - ITALY
Servicing: ++ 39 0172 48.68.400

Instr. dd. 28.05.02

Timing Advance Processor

PEGASUS

code 18CE 0001 1011

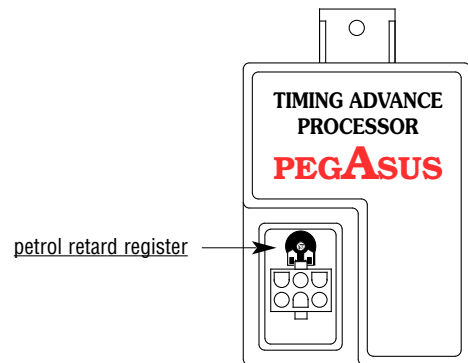
General Information

The Timing Advance Processor **PEGASUS** is a petrol delaying device to be used on vehicles with point distributor ignition.

Advance Regulation

If you want to correctly regulate the advance, operate as follows:

- 1) Start the car on GAS mode and operating on the distributor, regulate the advance so as to obtain the best performance on GAS mode;
- 2) Pas to PETROL mode and operating on the register set beside the Timing Advance Processor connector, bring the advance back to the

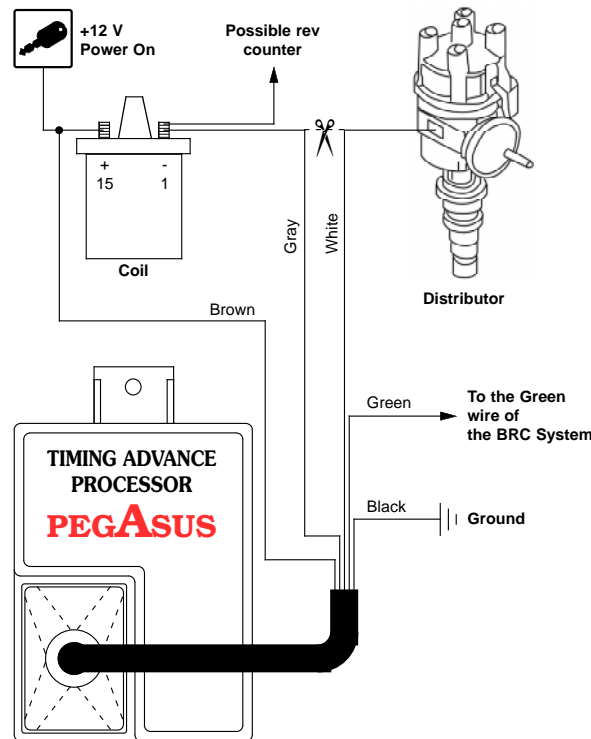


original value. 3) This regulation doesn't modify the one previously done on GAS mode. 4) Furthermore, before the installation of the Timing Advance Processor, we advise you to verify that the points and the contacts are well cleaned. In fact, the points in bad conditions could provoke stopping or missing on the car.

Technical Specifications

Feeding Tension:	10 - 14 Volt DC	
Overall dimensions:	height	120 mm
(of the Timing Advance Processor box)	depth	27 mm
	width	75 mm
	ø fixing hole	6 mm

ELECTRICAL WIRING



PAY ATTENTION: please control that on the coil positive there isn't the resistance, otherwise take the +12 V power on in an other position.

WARNING:

- We recommend to fix the Processors in a vertical position, far from water seepage and from heat sources (exhaust manifolds).
- Do not position the Processors near the High Voltage cables.
- Carry out good electrical connections by performing duly insulated welding and avoiding to use "crimp connectors".
- Advise the customer that, in case of default, the Processor is equipped with an EMERGENCY connector excluding the processor itself and resetting the original connections.
- For safety reasons and warranty conditions never open the Processor box.
- The M.T.M. srl Co. declines all responsibility for damages to

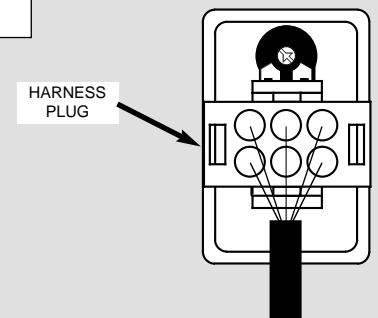
people and/or things coming from the tampering or from an improper use of the product. Any unauthorised personnel's operation furthermore involves the warranty loss.

- Before installing the Processor, verify that the ignition installation is in perfect conditions (sparkling-plugs, coil, high voltage cables).

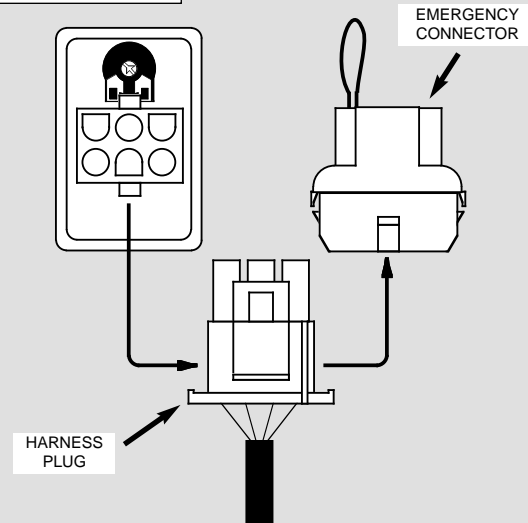
EMERGENCY CONNECTOR

The harness plug is introduced into the Processor ECU connector. To exclude the Processor it is sufficient to unplug the harness and to plug the EMERGENCY CONNECTOR.

NORMAL RUNNING



EMERGENCY RUNNING





M.T.M. s.r.l.
Via La Morra, 1
12062 CHERASCO (CN) - ITALY
Assistance Technique: ++ 39 0172 48.68.400

Instr. du 28.05.02

Variateur électronique d'Avance

PEGASUS

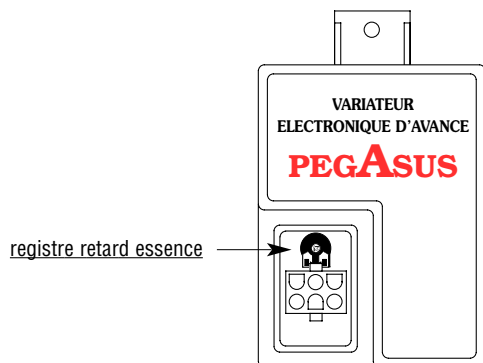
code 18CE 0001 1011

Informations Générales

Le Variateur **PEGASUS** est un retardateur à essence et trouve application sur véhicules à allumage par allumeur avec vis platinées.

Réglage de l'avance

À connexions terminées, avant de chausser le capuchon de protection, procéder de la façon suivante pour régler correctement l'avance: 1) Démarrez le véhicule au GAZ en agissant sur l'allumeur, réglez l'avance de façon à obtenir le maximum des performances au GAZ; 2) Passez à ESSENCE, et en agissant sur le trimmer placé à côté du

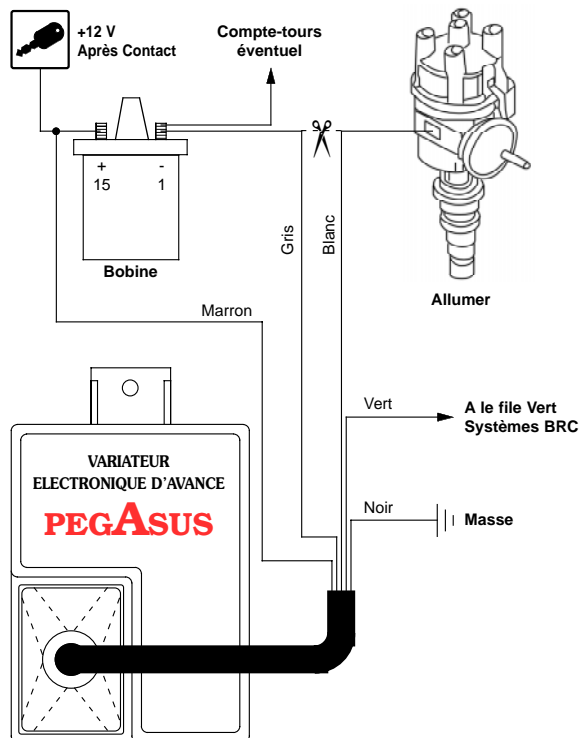


connecteur du variateur, ramenez l'avance à sa valeur initiale; 3) Ce réglage ne modifie pas le réglage fait précédemment au GAZ. 4) Avant d'installer le variateur il est aussi conseillé de vérifier la propreté des vis platinées et les contacts en parfaites conditions. Des vis platinées en mauvais état peuvent provoquer des arrêts du moteur ou des ratés.

Caractéristiques Techniques

Tension d'alimentation: de 10 à 14 Volt DC
Dimensions boîtier du variateur: hauteur 120 mm
profondeur 27 mm
largeur 75 mm
ø trou de fixation 6 mm

SCHEMA DE CONNEXION ELECTRIQUE



ATTENTION: Contrôlez que la résistance ne soit pas sur le positif de la bobine, sinon prélevez le +12 V après contact dans une position.

ATTENTION:

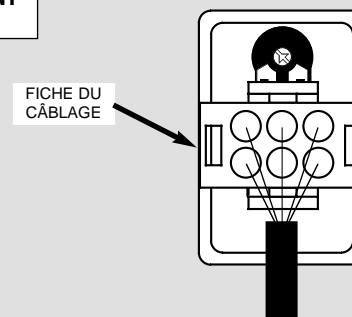
- On recommande de fixer le Variateur loin de possibles infiltrations d'eau et de sources de chaleur (collecteurs de décharge).
- Ne pas positionner le Variateur près des câbles Haute Tension.
- Effectuer des bonnes connexions électriques en exécutant des soudures dûment isolées et évitant d'autres types de connexions.
- Aviser le client que, en cas de panne, le Variateur est pourvu d'un connecteur d'URGENCE excluant le variateur même et rétablissant les connexions comme à l'origine.
- Pour des raisons de sécurité et conditions de garantie ne pas ouvrir la boîte du Variateur.

- M.T.M. srl décline toute responsabilité pour des dommages occasionnés à personnes et/ou choses produits par l'altération ou l'emploi abusif du produit. L'intervention de personnel non autorisé implique en outre la perte de la garantie.
- Avant d'installer le Variateur vérifier que l'installation d'allumage soit en état parfait (bougies, bobine, câbles à haute tension).

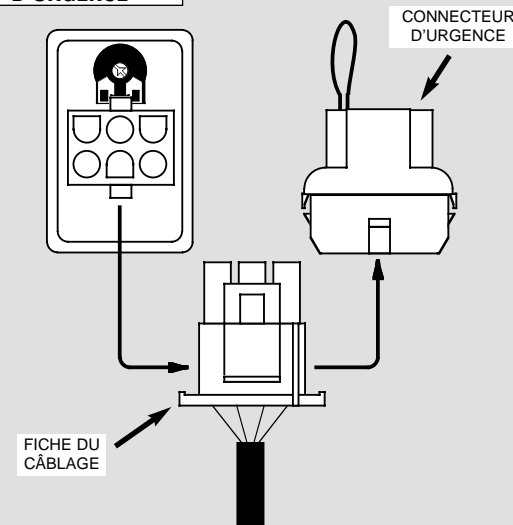
CONNECTEUR D'URGENCE

La fiche du câblage est introduite dans le connecteur de la centrale du Variateur. Pour exclure le Variateur il suffit de détacher la fiche du câblage du Variateur, et de l'introduire sur le CONNECTEUR D'URGENCE.

FUNCTIONNEMENT NORMAL



FUNCTIONNEMENT D'URGENCE





M.T.M. s.r.l.
Via La Morra, 1
12062 CHERASCO (CN) - ITALY
Asistencia Técnica: ++ 39 0172 48.68.400

Istr. del 28.05.02

Variador Electrónico de Avance

PEGASUS

cód. 18CE 0001 1011

Informaciones Generales

El Variador **PEGASUS** es un retardador gasolina y se instala en vehículos con encendido a distribuidor con platinos.

Ajuste del avance

Terminadas las conexiones y ante de calzar la capucha de protección, proceder de manera siguiente para ajustar correctamente el avance:
1) Poner en marcha el vehículo a GAS y mediante el distribuidor de encendido regular el anticipo de forma que e obtengan las máximas prestaciones a GAS; 2) Pasar a GASOLINA y mediante el regulador



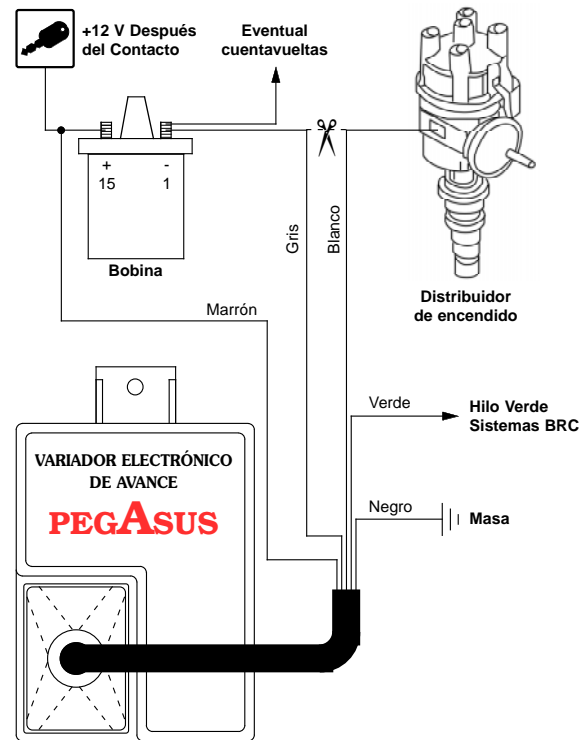
regulador retraso gasolina

colocado al lado del conector de Variador, volver a situar el anticipo en el valor original; 3) Esta regulación no modifica la hecha precedentemente a GAS. 4) Además, se aconseja verificar antes de instalar el Variador que los platinos estén limpios y con contactos vivos. Platinos estropeados podrían causa apagados o pérdida de respuestas.

Características Técnicas

Tensión de alimentación:	10 - 14 Volt DC	
Medidas caja du Variador:	altura	120 mm
	profundidad	27 mm
	anchura	75 mm
	Diám. orificio de fijación	6 mm

DIAGRAMA ELÉCTRICO DE CONEXIÓN



ATENCIÓN: Controlar que sobre el positivo de la bobina no esté la resistencia, si lo está, coger el +12 V Después del Contacto de otra posición.

ADVERTENCIAS:

- Les recomendamos que fijen los variadores lejos de posibles infiltraciones de agua y de fuentes de calor (colectores de escape).
- No coloquen los Variadores cerca de cables de Alta Tensión.
- Efectúen buenas conexiones eléctricas haciendo soldaduras aisladas de forma correcta y evitando "derivaciones volantes".
- Informen al cliente que, en caso de avería, el Variador está provisto de un conector de EMERGENCIA que excluye el variador mismo y restablece las conexiones originales.
- Por razones de seguridad y condiciones de garantía no abran por ningún motivo la caja del variador.
- M.T.M. srl declina toda responsabilidad para daños a perso-

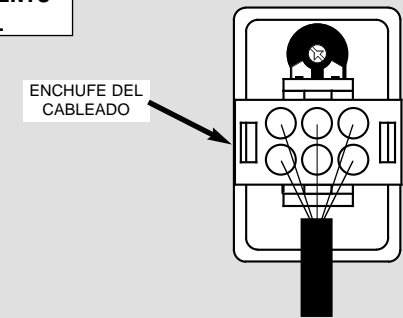
nas y/o cosas causados por el manejo inexperto del producto. Operaciones por parte de personal no autorizado comportan asimismo la pérdida de la garantía.

- Antes de instalar el Variador verifiquen que el sistema de encendido esté en perfectas condiciones (bujías, bobina, cables de alta tensión).

CONECTOR DE EMERGENCIA

El enchufe del cableado se introduce en el conector de la centralita del Variador. Para excluir el Variador basta desconectar el enchufe del cableado desde el Variador e introducirlo en el CONECTOR DE EMERGENCIA.

FUNCIONAMIENTO NORMAL



FUNCIONAMIENTO DE EMERGENCIA

